



Viešoji įstaiga Rokiškio psichiatrijos ligoninė

Konkurso sąlygų priedas Nr.1

(Adresatas (perkančioji organizacija))

**PASIŪLYMAS  
DĖL LIGONINĖS SPECIALAUS STEBĖJIMO SVEIKATOS PRIEŽIŪROS SKYRIUOSE  
GYDOMŲ PACIENTŲ APSAUGOS IR PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ PIRKIMO**

*(pirkimo pavadinimas)*

2014-10-10

(Data)

Vilnius

(Vieta)

|                                                                                              |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Tiekėjo pavadinimas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių pavadinimai/ | UAB Apsaugos komanda/ UAB Fima                   |
| Tiekėjo adresas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/         | Verkių g. 29, Vilnius/ Žirmūnų g. 139, Vilnius   |
| Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė                                                | Arūnas Jurevičius Jurkevičius                    |
| Įmonės vadovo pareigos, vardas, pavardė                                                      | Generalinis direktorius Algis Iljeitis           |
| Atsiskaitomosios sąskaitos numeris, bankas, banko kodas                                      | LT73 7044 0600 0109 9637,<br>AB SEB bankas 70440 |
| Už sutarties vykdymą atsakingo asmens pareigos, vardas, pavardė                              | Projektų vadovas Algimantas Meilus               |
| Telefono numeris                                                                             | +37045831255                                     |
| Fakso numeris                                                                                | +37045831255                                     |
| El. pašto adresas                                                                            | algimantas.meilus@komanda.lt                     |

- Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:
  - skelbime, paskelbtame Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje.
  - kitose pirkimo sąlygose (jų paaiškinimuose, papildymuose).
- Mes siūlome paslaugas ir darbus, nurodytus šių konkurso sąlygų prieduose Nr. 4, Nr.5 ir patvirtiname, kad mūsų siūlomos paslaugos ir darbai atitinka visus šiose konkurso sąlygose keliamus reikalavimus:

| Eil. Nr. | Pirkimo objekto pavadinimas | I mėn. kaina | I mėn. kaina | Sutarties trukmė | Viso 12 mėn. pasiūlymo kaina |
|----------|-----------------------------|--------------|--------------|------------------|------------------------------|
|----------|-----------------------------|--------------|--------------|------------------|------------------------------|

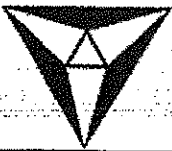


www.komanda.lt  
El. p. komanda@apsauga.lt  
Tel./faks. (8-5) 2300-200

A.s. LT73 7044 0600 0109 9637  
AB SEB bankas  
B.K. 70440

Įmonės kodas 1226 68722  
PVM mokėtojo kodas LT226687219  
PD prie VRM licencija Nr. 000217

Duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre. Registro tvarkytojas VĮ Registrų centro Vilniaus filialas



|    |                                                                                                                | Lt<br>be PVM | Lt<br>su PVM | mėn. | Lt su PVM  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------|------------|
| 1. | 2.                                                                                                             | 3.           | 4.           | 5.   | 6. (4 x 5) |
| 1. | Ligoninės specialaus stebėjimo sveikatos priežiūros skyriuose gydomų pacientų apsaugos ir priežiūros paslaugos | 71679,89     | 86732,67     | 12   | 1040792,00 |
| 2. | Apsaugos sistemos, skirtos paslaugai teikti techninės priežiūros ir remonto darbai                             |              |              | 12   | 69987,96   |
| 3. | Bendra 12 mėnesių pasiūlymo kaina Lt su PVM                                                                    |              |              |      | 1110779,96 |
| 4. | Bendra 36 mėnesių pasiūlymo kaina Lt su PVM (3 x 3 eilutės reikšmė)                                            |              |              |      | 3332339,88 |

Pastaba: kainos pasiūlyme nurodomos suapvalintos, paliekant du skaitmenis po kablelio.

Bendra pasiūlymo kaina su PVM (žodžiais) – 3 332 339,88 (trys milijonai trys šimtai trisdešimt du tūkstančiai trys šimtai trisdešimt devyni litai ir 88 ct) Lt.

Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro 578339,98 Lt.

3. Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija (dokumentai su konfidencialia informacija pateikti („prisegti“ atskirai):

| Eil.<br>Nr. | Pateikto dokumento pavadinimas | Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“) |
|-------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|             |                                |                                                                                      |

Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra pasiūlymo kaina arba kad visas pasiūlymas yra konfidencialus.

4. Vykdant sutartį dėl pirkimo pasitelksime šiuos subteikėjus (subrangovus):

| Eil.<br>Nr. | Subteikėjo/subrangovo pavadinimas, kodas | Subteikėjo/subrangovo atliekamų paslaugų/darbų apibūdinimas                        | Atliekamų paslaugų/darbų orientacinė vertė (nuo 12 mėn. pasiūlymo vertės), Lt (su PVM) |
|-------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.          | UAB „Fima“, 121289694                    | Apsaugos sistemos, skirtos paslaugai teikti techninės priežiūros ir remonto darbai | 69987,96                                                                               |

Pildyti tuomet, jei sutarties vykdymui bus pasitelkti subteikėjai/subrangovai.

5. Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

| Eil.<br>Nr. | Pateiktų dokumentų pavadinimas | Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“) |
|-------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.          | Jungtinė pažyma                | 1                                                                                    |
| 2.          | Priedas Nr.2                   | 1                                                                                    |
| 3.          | Registracijos pažymėjimas      | 1                                                                                    |
| 4.          | Licencija                      | 1                                                                                    |
| 5.          | ISO sertifikatas               | 1                                                                                    |



www.komanda.lt  
El. p. komanda@apsauga.lt  
Tel./faks (8 5) 2300 200

A.s. LT73 7044 0600 0109 9637  
AB SEB bankas  
B.K. 70440

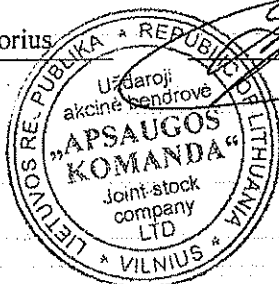
Įmonės kodas 1226 68722  
PVM mokesčio kodas LT226687219  
PD prie VRM licencija Nr. 000217



|     |                                                                           |   |
|-----|---------------------------------------------------------------------------|---|
| 6.  | Įvykdytų sutarčių sąrašas ir atsiliepimai                                 | 1 |
| 7.  | Įgaliojimas                                                               | 1 |
| 8.  | Jungtinė sutartis                                                         | 1 |
| 9.  | Jungtinė pažyma subranga                                                  | 2 |
| 10. | Registravimo pažymėjimas subranga                                         | 2 |
| 11. | Priedas nr.2 subranga                                                     | 2 |
| 12. | Įrangos gamintojo arba oficialaus atstovo raštiškas patvirtinimas Aritech | 2 |
| 13. | Įrangos gamintojo arba oficialaus atstovo raštiškas patvirtinimas Bosch   | 2 |
| 14. | Įrangos gamintojo arba oficialaus atstovo raštiškas patvirtinimas Genesis | 2 |
| 15. | Įrangos gamintojo arba oficialaus atstovo raštiškas patvirtinimas Samsung | 2 |
| 16. | Įrangos gamintojo arba oficialaus atstovo raštiškas patvirtinimas Pelco   | 2 |
| 17. | Reikalavimus atitinkančių specialistų sąrašas subranga                    | 2 |

Pasiūlymas galioja iki 2014 m. \_\_\_\_\_ d.

Apsaugos tarnybos direktorius



Arūnas Jurevičius Jurkevičius



www.komanda.lt  
El. p. komanda@apsauga.lt  
Tel./faks. (8-5)-2300-200

A.s. LT73 7044 0600 0109 9637  
AB SEB bankas  
b.k. 70440

Įmonės kodas 1226 68722  
PVM mokėtojo kodas LT226687219  
PD prie VRM licencija Nr. 000217

Forma patvirtinta  
Lietuvos Respublikos teisingumo ministro  
2009 m. vasario 12 d. įsakymu Nr. 1R-43  
(Lietuvos Respublikos teisingumo ministro  
2009 m. lapkričio 27 d. įsakymo Nr. 1R-373  
redakcija)

# **VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS**

Lvovo g. 25, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

## **PAŽYMA, PATVIRTINANTI JUNGTINIUS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMUS DUOMENIS APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ)**

2014-10-06 Nr. 130837

|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiekėjo pavadinimas                                                                                                                                                 | <b>Uždaroji akcinė bendrovė "APSAUGOS KOMANDA"</b>                                                                                                                                                                                                           |
| Tiekėjo kontaktinė informacija:                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| telefono numeris                                                                                                                                                    | <b>852300200</b>                                                                                                                                                                                                                                             |
| faksas                                                                                                                                                              | <b>852300200</b>                                                                                                                                                                                                                                             |
| elektroninio pašto adresas                                                                                                                                          | <b>info@komanda.lt</b>                                                                                                                                                                                                                                       |
| interneto svetainės adresas                                                                                                                                         | <b>www.komanda.lt</b>                                                                                                                                                                                                                                        |
| Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė, gimimo data | <b>JŪRATĖ ČEREŠKIENĖ</b>                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b><u>Juridinių asmenų registras:</u></b>                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| kodas                                                                                                                                                               | <b>122668722</b>                                                                                                                                                                                                                                             |
| teisinė forma                                                                                                                                                       | <b>Uždaroji akcinė bendrovė</b>                                                                                                                                                                                                                              |
| teisinis statusas                                                                                                                                                   | <b>Teisinis statusas neįregistruotas</b>                                                                                                                                                                                                                     |
| buveinė (adresas)                                                                                                                                                   | <b>Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Verkių g. 29</b>                                                                                                                                                                                                             |
| vadovo ar ūkinės bendrijos tikrojo nario (narių), turinčio (turinčių) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, vardas, pavardė                                | <b>ALGIS ILJEITIS</b>                                                                                                                                                                                                                                        |
| įregistravimo data                                                                                                                                                  | <b>1994-06-09</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Registro tvarkytojas                                                                                                                                                | <b>Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas</b>                                                                                                                                                                                                    |
| <b><u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u></b>                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais                                                                | <b>Atsiskaitęs</b>                                                                                                                                                                                                                                           |
| Duomenų suformavimo data                                                                                                                                            | <b>2014-10-06</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b><u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u></b>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu                                                                                         | <b>Neįsiskolinęs</b>                                                                                                                                                                                                                                         |
| Duomenų suformavimo data                                                                                                                                            | <b>2014-10-03</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b><u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u></b>                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| duomenys apie tiekėją                                                                                                                                               | <b>Dėl uždarosios akcinės bendrovės "APSAUGOS KOMANDA", kodas 122668722, nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006,</b> |

Nr. 4-102; 2013, Nr. 112-5575) 33 straipsnio 1 dalies ir 2 dalies 3, 9 punktų nuostata.

duomenys apie tiekėjo vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius), turintį (turinčius) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį

Algis Iljeitis, gim. 1969 m. vasario 25 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Jūratė Čereškienė, gim. 1956 m. liepos 18 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

Pagal pažymą

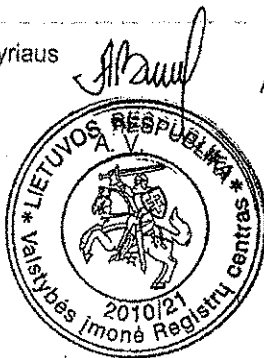
Informatikos ir ryšių departamento prie LR vidaus reikalų ministerijos pažymą Nr. 28R-21232

Pažymos data

2014-10-06

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus  
Registro duomenų tvarkymo grupės  
Vyriausioji specialistė



AURELIJA BALTAKIENĖ



Supaprastinto atviro konkurso  
sąlygų priedas Nr.2

Viešojo įstaiga Rokiškio psichiatrijos ligoninė

### TIEKĖJO DEKLARACIJA

2014-10-12 Nr.12/31

(Data)

Vilnius

(Sudarymo vieta)

1. Aš, apsaugos tarnybos direktorius Arūnas Jurevičius Jurkevičius,  
(Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas, vardas ir pavardė)  
tvirtinu, kad mano vadovaujamas (-a) (atstovaujamas (-a)) UAB Apsaugos komanda,  
(Tiekėjo pavadinimas)  
dalyvaujantis (-i) Viešojo įstaiga Rokiškio psichiatrijos ligoninė

atliekamame Ligoninės specialaus stebėjimo sveikatos priežiūros skyriuose gydomų pacientų  
apsaugos ir priežiūros paslaugos pirkimas, supaprastinto atviro konkurso būdu  
(Pirkimo objekto pavadinimas, pirkimo numeris, pirkimo būdas)

skelbtame CVP IS, Nr. 201240, 2014-10-02

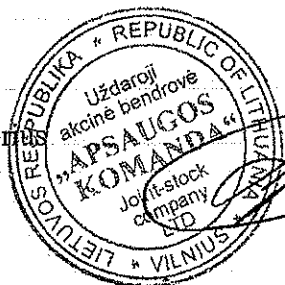
(Leidinio pavadinimas, kuriame paskelbtas skelbimas apie pirkimą, data ir numeris)  
nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia priverstinio  
likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, taip pat nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo  
(konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimo), už kurį  
tiekėjui (fiziniam asmeniui) yra paskirta administracinė nuobauda arba tiekėjui (juridiniam asmeniui)  
– ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose kai nuo sprendimo, kuriuo buvo  
paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai, o už Lietuvos Respublikos  
konkurencijos įstatymo 5 straipsnio pažeidimą tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, yra paskirta  
ekonominė sankcija, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija įsiteisėjimo dienos praėjo  
mažiau kaip trys metai.

2. Man žinoma, kad, jeigu mano pateikta deklaracija yra melaginga, vadovaujantis Lietuvos  
Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 39 straipsnio 2 dalies 1 punktu (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006,  
Nr. 4-102; 2008, Nr. 81-3179) pateiktas pasiūlymas bus atmestas.

3. Tiekėjas už deklaracijoje pateiktos informacijos teisingumą atsako įstatymų nustatyta tvarka.

4. Jeigu viešajame pirkime dalyvauja ūkio subjektų grupė, deklaraciją pildė kiekvienas ūkio  
subjektas.

Apsaugos tarnybos direktorius



Arūnas Jurevičius Jurkevičius



www.komanda.lt  
El. p. komanda@apsauga.lt  
Tel./faks- (8-5) 2300-200

A.s. LT73 7044 0600 0109 9637  
AB SEB bankas  
b.k. 70440

Įmonės kodas 1226 68722  
PVM mokėtojo kodas LT226687219  
PD prie VRM licencija Nr. 000217



LIETUVOS RESPUBLIKA

JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRAS

## REGISTRAVIMO PAŽYMĖJIMAS

Pavadinimas: Uždaroji akcinė bendrovė "APSAUGOS KOMANDA"  
Kodas: 1226 68722  
Buvęs kodas: 2266872  
Teisinė forma: Uždaroji akcinė bendrovė  
Registravimo data: 1994 m. birželio 09 d.  
Registro tvarkytojas: Valstybės įmonė Registrų centras  
Pažymėjimą išdavė: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas

Juridinių asmenų registravimo  
skyriaus vedėja



Rasa Kunigėlytė

Pažymėjimas išduotas: 2004 m. gruodžio 27 d.

Nr. 050822



POLICIJOS DEPARTAMENTAS PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS  
VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJOS

## LICENCIJA

Nr. 000217

Licencijos rūšis:

SAUGOS TARNYBA

UAB "APSAUGOS KOMANDA"

122668722

VERKIŲ g. 29, VILNIUS

Licencijos rūšis: GINKLUOTA ASMENS IR TURTO SAUGA

Licencijos išdavimo data: 2005.07.11

Licencija išduota:

Policijos generalinio  
komisaro pavaduotojas

Vytautas Navickas

(paviršiaus pavaduotojas)

(paviršiaus)

(paviršiaus pavaduotojas)

AV



VIEŠOJI ĮSTAIGA LST Sert



LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

VS SERTIFIKAVIMAS  
ISO/IEC 17021

Nr. LA. 04.001

## ATITIKTIES SERTIFIKATAS

LST Sert atitikties sertifikatu patvirtinama,  
jog įvertinta

**UAB "APSAUGOS KOMANDA"**

Verkių g. 29, LT-09108 Vilnius\*

kokybės vadybos sistema ir nustatyta, kad ji atitinka

**LST EN ISO 9001:2008**

reikalavimus šioje veiklos srityje:

**ASMENS IR TURTO APSAUGA,  
SAUGOS SISTEMŲ MONTAVIMAS IR PRIEŽIŪRA\*\***

Atitiktis nustatyta per pakartotinį auditą  
(ataskaita Nr. 2012-357-1)  
ir bus tikrinama priežiūros auditų metu

Kokybės vadybos sistema sertifikuota nuo 2003-07-17

Šis sertifikatas galioja nuo 2012-07-17 iki 2015-07-17  
Sertifikato registracijos Nr. 9000-305

VILNIUS, 2012-07-17



Vil LST Sert  
Konstitucijos pr. 15/5-15, LT-08106 Vilnius

\*Paisinių adresai nurodyti priede

\*\*Išsamesnę informaciją apie sertifikavimo sritį ir LST EN ISO 9001:2008 taikymą teikia sertifikuota organizacija

**KOMANDA**

UAB APSAUGOS KOMANDA Verkių 29, LT-09108 Vilnius Lietuvos Respublika

**PIRKIMO KOMISIJAI****TIEKĖJO PAŽYMA**

2014 m. spalio 10 d. Nr.12/32

Vilnius

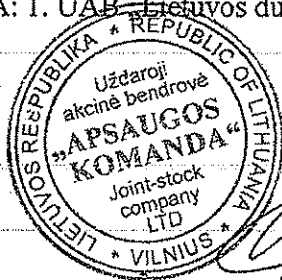
**DĖL TIEKĖJO ĮVYKDYTU SUTARČIŲ**

UAB „Apsaugos komanda“ patvirtina, kad per paskutinius 3 metus įvykdytų ir sėkmingai vykdomų panašių sutarčių, susijusių su fizine objektų apsaugos paslauga, sąrašas:

| Paslaugos gavėjo pavadinimas, adresas             | Trumpas Objekte atliktų ir atliekamų paslaugų aprašymas,               | Sutarties suma Lt be PVM, vykdymo laikotarpis |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| AB „Lietuvos dujos“,<br>Aguonų g. 24,<br>Vilnius, | Fizinė ir techninė teritorijos ir pastatų apsauga<br>IV apsaugos lygis | 4 641 948,59<br>2009 12 01-2011 11 30         |

PRIDEDAMA: 1. UAB „Lietuvos dujos“ rekomendacinio laiško kopija – 1 lapas.

PAGARBIAI,



www.komanda.lt  
El. p. komanda@apsauga.lt  
Tel./faks. (8-5) 2300-200

A.s. LT73 7044 0600 0109 9637  
AB SEB bankas  
b.k. 70440

Įmonės kodas 1226 68722  
PVM mokėtojo kodas LT226687219  
PD prie VRM licencija Nr. 000217



**AKCINĖ BENDROVĖ „LIETUVOS DUJOS“**

Aguonų g. 24, LT-03212 Vilnius, tel. (8 5) 236 0210, faks. (8 5) 236 0200, el. p. [ld@lietuvosdujos.lt](mailto:ld@lietuvosdujos.lt), <http://www.dujos.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 120059523, PVM mokėtojo kodas LT200595219  
Atsiskaitomoji sąskaita (IBAN): LT67 7044 0600 0164 3818, SWIFT (BIC): CBVILT2X, AB SEB bankas

---

**REKOMENDACINIS LAIŠKAS**

2011-04-26

Vilnius

Šiuo raštu patvirtiname, kad nuo 2006 m. naudojames UAB „Apsaugos komanda“ fizinės ir techninės apsaugos paslaugomis ir labai patenkinti šių paslaugų kokybę.

Verslo apsaugos skyriaus viršininkas

Valdas Rodžianskas

**KOMANDA**

UAB APSAUGOS KOMANDA Verkių 29, LT-09108 Vilnius Lietuvos Respublika

**ĮGALIOJIMAS**2014 m. sausio 1 d. nr. 30114-01  
Vilnius

Uždaroji akcinė bendrovė "Apsaugos komanda" įgalioja Arūną Jurevičių Jurkevičių (asmens kodas 37103310670) atstovauti UAB "Apsaugos komanda" santykiuose su visais trečiaisiais asmenimis (fiziniais asmenimis, privačiais ir viešaisiais juridiniais asmenimis) sudarant, pakeičiant ar nutraukiant sutartis dėl trečiųjų asmenų turto ir asmens apsaugos. Atstovas turi teisę UAB "Apsaugos komanda" vardu pasirašyti visas aukščiau nurodytas sutartis ir susitarimus, taip pat pasirašyti saugiu elektroniniu parašu CVP IS rengiamuose konkursuose, atstovauti UAB "Apsaugos komanda" santykiuose su VĮ „Registrų centras“ teikiant ir atsiimant pažymą, patvirtinančią jungtinius kompetetingų institucijų tvarkomus duomenis apie viešųjų pirkimų procedūroje dalyvaujantį tiekėją (su vadovu ir buhalteriu).

Įgaliojimas duotas be perįgaliojimo teisės ir galioja iki 2014 12 31.

Generalinis direktorius



Algis Iljeitis



www.apsauga.lt  
El.p.: komanda@apsauga.lt  
Tel./faks. 8 (5) 2300200

Sąskaita Nr.: LT737044060001099637  
AB Vilniaus bankas  
Banko kodas: 70440

Įmonės kodas: 1226 68722  
PVM kodas: LT226687219  
PD prie VRM licencija Nr.000217

Duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre. Registro tvarkytojas VĮ Registrų centro Vilniaus filialas

## **PRELIMINARIOJI SUTARTIS**

Šiauliai, 2014 m. spalio mėn. 07 d.

**UAB "Fima"**, (toliau – Subrangovas), atstovaujama Šiaulių regiono direktoriaus Sergejaus Bulach, veikiančio pagal įgaliojimą Nr. 3.5-116, ir

**UAB „Apsaugos komanda“**, (toliau – Generalinis rangovas), atstovaujama generalinio direktoriaus Algio Ilječio, veikiančio pagal bendrovės įstatus.

Toliau kartu vadinamos Šalimis, o atskirai – Šalimi,

*Atsižvelgdamos į tai, kad Vši Rokiškio psichiatrijos ligoninė (toliau – Užsakovas) paskelbė viešojo pirkimo konkursą dėl objekto „Ligoninės specialaus stebėjimo sveikatos priežiūros skyriuose gydymų pacientų apsaugos ir priežiūros paslaugos“ (toliau – Konkursas);*

*Atsižvelgdamos į tai, kad Generalinis rangovas teiks pasiūlymą Konkursui ir sieks tapti jo nugalėtoju bei pasirašyti sutartį su Užsakovu;*

*Atsižvelgdamos į tai, kad Generalinis rangovas teikdamas pasiūlymą pageidauja remtis Subrangovo pajėgumais ir ištekliais daliai Konkurso apimtims;*

*Atsižvelgdamos į tai, kad Subrangovas pageidauja drauge su Generaliniu rangovu dalyvauti teikiant pasiūlymą Konkursui ir vėliau vykdant sutartį su Užsakovu,*

Šalys sudaro preliminarįją sutartį ir susitaria:

1. Ši preliminarioji sutartis:

1.1. apibrėžia Šalių bendradarbiavimą iki pagrindinės sutarties dėl 3 punkte nurodytų darbų atlikimo sudarymo;

1.2. yra pagrindas, jeigu Generalinio rangovo pasiūlymas bus pripažintas laimėjusiu Konkursą, pagrindinei sutarčiai dėl 3 punkte nurodytų darbų atlikimo sudaryti, šioje Sutartyje nustatytomis sąlygomis.

2. Subrangovas pateiks Generaliniam rangovui pasiūlymą atlikti 3 punkte nurodytus darbus, o Generalinis rangovas įtrauks Subrangovo pasiūlymą į pasiūlymą Konkursui. Subrangovas pateiks tinkamai parengtus kvalifikaciją patvirtinančius dokumentus ir galutinį savo pasiūlymą likus ne mažiau nei 2 (dviem) dienoms iki pasiūlymo Konkursui pateikimo. Tuo atveju, jei galutinis pasiūlymo Konkursui pateikimo terminas pratęsiamas, tai automatiškai pratęsiamas ir terminas šiame punkte numatytų Subrangovo įsipareigojimų įvykdymui. Jei Užsakovas pateiks atsakymus į dalyvių klausimus paskutinę termino patikslinti pirkimo dokumentus dieną. Pastaruoju atveju, Subrangovas pasiūlymą pateiks ne vėliau kaip likus 12 val. iki pasiūlymo pateikimo.

3. Šalys Generaliniam rangovui laimėjus Konkursą įformins pagrindinę sutartį, pagal kurią Subrangovas, laikydamasis Konkurso dokumentuose nurodytų sąlygų ir reikalavimų, pasiūlyme nurodytomis sąlygomis ir už jame nurodytą kainą ir atliks šiuos darbus:

3.1. Apsaugos sistemos, skirtos paslaugai teikti techninės priežiūros ir remonto darbai

4. Generaliniam rangovui žinoma, kad šalių bendradarbiavimas Konkurso metu nėra išimtinis. Subrangovas teikia pasiūlymus taip pat ir kitiems Konkurse dalyvaujantiems asmenims.

5. Subrangovui žinomos Užsakovo organizuojamo Konkurso sąlygos, keliama kvalifikaciniai reikalavimai, sutarties su Užsakovu sąlygos ir garantuoja, kad jo kvalifikacija atitinka Konkurso dokumentuose nurodytą, sutarties su Užsakovu sąlygos jam įvykdomos, turi pakankamą kiekį reikiamos kvalifikacijos ir

patirties darbuotojų (specialistų), turinčių teisę vykdyti sutartyje su Užsakovu apibrėžtas ir jos prieduose detalizuotas techninės priežiūros ir remonto paslaugas.

6. Generalinis rangovas neturi teisės keisti Subrangovo pasiūlymo kainos ar turinio be rašytinio Subrangovo pritarimo.
7. Šalys susitaria Subrangos sutartį pasirašyti ne blogesnėmis nei sutartyje su Užsakovu sąlygomis.
8. Jeigu viena iš Šalių vengia sudaryti Pagrindinę sutartį arba vykdyti kitus preliminarinės sutarties įsipareigojimus, arba juos vykdo netinkamai, ji sumoka kitai Šaliai baudą, lygią 10 % Subrangovo pasiūlymo vertės.
9. Ši preliminarioji sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki subrangos sutarties tarp Šalių pasirašymo arba iki tol, kol Konkurso laimėtoju galutinai bus pripažintas kitas asmuo nei Generalinis rangovas.
10. Visi Šalių viena kitai perduodami pranešimai turi būti siunčiami faksu ar registruotu laišku šioje Sutartyje nurodytais adresais ir fakso numeriais arba, jeigu Šalis yra informavusi kitą apie adreso ar fakso numerio pasikeitimą, kitu šalies nurodytu adresu ar fakso numeriu. Pranešimai taip pat gali būti perduodami kitai Šaliai pasirašytinai.
11. Preliminarioji sutartis surašyta dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.
12. Subrangovo pasiūlymas yra neatskiriama šios sutarties dalis.
13. Šalių rekvizitai:

**Generalinis rangovas**

**UAB „Apsaugos komanda“**

*Įmonės kodas 122668722*

*Registras:*

*PVM mokėtojo kodas LT226687219*

*Adresas: Verkių g. 29, 11 korp., LT - 09108*

*Vilnius*

*Tel. 8 5 2300200*

*Faks.: 8 5 2300200*

*Atsiskaitomoji sąskaita:*

*“Swedbank”, AB*

*A.s. Nr. LT73 7300 0100 0246 8265*

*Banko kodas 73000*

**Subrangovas**

**UAB „Fima“**

*Įmonės kodas 1212 89694*

*Registras: Lietuvos Respublikos juridinių*

*asmenų registras*

*PVM mokėtojo kodas LT212896917*

*Adresas: Žirmūnų g. 139, 09120 Vilnius*

*Tel. +370 5 2363535*

*Faks. +370 5 2363536*

*Atsiskaitomoji sąskaita:*

*“Swedbank”, AB*

*A.s. Nr. LT90 7300 0100 0009 0101*

*Banko kodas 73000*

Generalinis direktorius *Algis Iljetis*



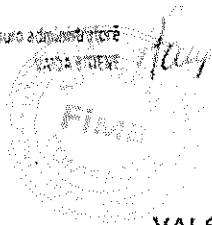
Šiaulių regiono direktorius *Sergejus Bulach*





Buro administravimas

UAB "FIMA"



Forma patvirtinta  
Lietuvos Respublikos finansų ministro  
2009 m. vasario 12 d. įsakymu Nr. 1R-43  
Lietuvos Respublikos finansų ministro  
2009 m. lapkričio 27 d. įsakymu Nr. 1R-373  
(redakcija)

## VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Livovo g. 25, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faksas (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas: 124296338

### PAŽYMA,

### PATVIRTINANTI JUNGTINIUS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMUS DUOMENIS APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ)

2014-09-26 Nr. 130099

|                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiekėjo pavadinimas                                                                                                                                                          | Uždaroji akcinė bendrovė "FIMA"                                                                                                                                                                           |
| Tiekėjo kontaktinė informacija:                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |
| telefono numeris                                                                                                                                                             | (8 5) 236 3535                                                                                                                                                                                            |
| faksas                                                                                                                                                                       | (8 5) 236 3536                                                                                                                                                                                            |
| mobilusis telefonas                                                                                                                                                          | 868542874                                                                                                                                                                                                 |
| elektroninio pašto adresas                                                                                                                                                   | info@fima.lt                                                                                                                                                                                              |
| interneto svetainės adresas                                                                                                                                                  | www.fima.lt                                                                                                                                                                                               |
| Buhalterio (buhalterio) ar kito (kitų) asmens<br>(asmens), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir<br>pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus,<br>vardas, pavardė, gimimo data | AUDRONĖ GRUODYTĖ                                                                                                                                                                                          |
| <u>Juridinių asmenų registras:</u>                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                           |
| kodas                                                                                                                                                                        | 121289694                                                                                                                                                                                                 |
| teisinė forma                                                                                                                                                                | Uždaroji akcinė bendrovė                                                                                                                                                                                  |
| teisinis statusas                                                                                                                                                            | Teisinis statusas neįregistruotas                                                                                                                                                                         |
| buveinė (adresas)                                                                                                                                                            | Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Žirmūnų g. 139                                                                                                                                                               |
| vadovo ar ūkinės bendrijos tikrojo nario (narių),<br>turinčio (turinčių) teisę juridinio asmens vardu<br>sudaryti sandorį, vardas, pavardė                                   | GINTARAS JUKNEVIČIUS                                                                                                                                                                                      |
| registravimo data                                                                                                                                                            | 1992-03-16                                                                                                                                                                                                |
| Registro tvarkytojas                                                                                                                                                         | Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas                                                                                                                                                        |
| <u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie<br/>Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u>                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su<br>valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės<br>pinigų fondais                                                                   | Atsiskaitęs                                                                                                                                                                                               |
| Duomenų suformavimo data                                                                                                                                                     | 2014-09-25                                                                                                                                                                                                |
| <u>Valstybinio socialinio draudimo fondo<br/>valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo<br/>    ministerijos:</u>                                                             |                                                                                                                                                                                                           |
| duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su<br>Valstybinio socialinio draudimo fondu                                                                                               | Neįsiskolinęs                                                                                                                                                                                             |
| Duomenų suformavimo data                                                                                                                                                     | 2014-09-24                                                                                                                                                                                                |
| <u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų<br/>    registras:</u>                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |
| duomenys apie tiekėją                                                                                                                                                        | Dėl uždarosios akcinės bendrovės "FIMA", kodas<br>121289694, nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis<br>teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas,<br>nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų |

2014-10-09

Buro administratore  
AURELIJA BALTAKIENE

duomenys apie tiekėjo vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius), turintį (turinčius) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Pagal pažymą

Pažymos data

įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102; 2013, Nr. 112-5575) 33 straipsnio 1 dalies ir 2 dalies 3, 9 punktų nuostata.

Gintaras Juknevičius, gim. 1965 m. gruodžio 22 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

Audronė Gruodytė, gim. 1979 m. liepos 8 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

Informatikos ir ryšių departamento prie LR vidaus reikalų ministerijos pažymą Nr. 28R-20652

2014-09-25

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus  
Registro duomenų tvarkymo grupės  
Vyriausioji specialistė

AURELIJA BALTAKIENĖ

A. V.

KOPIJA TIKRA

2014-10-09



Biuro administratore  
VADA BITENE



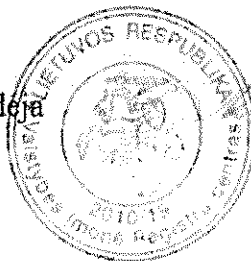
LIETUVOS RESPUBLIKA

JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRAS

## REGISTRAVIMO PAŽYMĖJIMAS

Pavadinimas: Uždaroji akcinė bendrovė "FIMA"  
Kodas: 1212 89694  
Buvęs kodas: 2128969  
Teisinė forma: Uždaroji akcinė bendrovė  
Įregistravimo data: 1992 m. kovo 16 d.  
Registro tvarkytojas: Valstybės įmonė Registrų centras  
Pažymėjimą išdavė: Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas

Juridinių asmenų registravimo  
skyriaus II privačių juridinių  
asmenų registravimo grupės vedėja



Gražina Mackevičienė

Pažymėjimas išduotas: 2004 m. spalio 8 d.

Nr. 013441

Supaprastinto atviro  
konkurso sąlygų  
2 priedas

**UAB „FIMA“**

Žirmūnų g. 139, LT- 09120 Vilnius, Tel.: (8 5) 236 3535, Faksas: (8 5) 236 3536, El. paštas  
[info@fima.lt](mailto:info@fima.lt), Įmonės kodas 121289694, PVM mokėtojo kodas LT212896917  
Duomenys kaupiami Juridinių asmenų registre, tvarkomame VĮ "Registru centras"  
VšĮ Rokiškio psichiatrijos ligoninė,  
Vytauto g. 47, LT-42100 Rokiškis

**TIEKĖJO DEKLARACIJA**

2014 m. birželio 11 d.

Vilnius

(sudarymo vieta)

1. Aš, Sergejus Bulach , veikiantis pagal įgaliojimą 3.5-116

tvirtinu, kad mano vadovaujamas (-a) (atstovaujamas (-a)) UAB „Fima“ ,

dalyvaujantis (-i) VšĮ Rokiškio psichiatrijos ligoninės atliekamame „Ligoninės specialaus stebėjimo sveikatos priežiūros skyriuose gydomų pacientų apsaugos ir priežiūros paslaugos“ pirkime, pirkimo nr. 156166, supaprastinto atviro konkurso būdu, skelbtame 2014 m. spalio mėn. 1 d. CVP IS priemonėmis,

nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, taip pat nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo (konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimo), už kurį tiekėjui (fiziniam asmeniui) yra paskirta administracinė nuobauda arba tiekėjui (juridiniam asmeniui) – ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai, o už Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnio pažeidimą tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, yra paskirta ekonominė sankcija, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip trys metai.

2. Man žinoma, kad, jeigu mano pateikta deklaracija yra melaginga, vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 39 straipsnio 2 dalies 1 punktu (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102; 2008, Nr. 81-3179) pateiktas pasiūlymas bus atmestas.

3. Tiekėjas už deklaracijoje pateiktos informacijos teisingumą atsako įstatymų nustatyta tvarka.

4. Jeigu viešajame pirkime dalyvauja ūkio subjektų grupė, deklaraciją pildo kiekvienas ūkio subjektas.

Šiaulių regiono direktorius  
(Deklaraciją sudariusio asmens  
pareigų pavadinimas)

  
(Parašas)  


Sergejus Bulach  
(Vardas ir pavardė)

ARTechnika UAB  
V Kudirkos g. 6  
LT-03105 Vilnius

T. (+370 5) 203 43 57 F. (+370 5) 203 43 59

KOPĖJA TIKRA

2014-10-09



Euro administracija

Valstybės

artechnika  
UAB

UAB Fima

2012-10-18

Nr. 2012-023/2

Del atstovavimo

## TIEKĖJO DEKLARACIJA

Šiuo pažymime, kad ARTechnika UAB yra vienintelis oficialus kompanijos **UTC FIRE & SECURITY EMEA** atstovas Lietuvoje. Kompanija gamina aukštos kokybės apsaugos nuo įsilaužimo ir perimetro apsaugos, priešgaisrines apsaugos, patekimo kontroles ir vaizdo stebėjimo ir perdavimo priemonės ir sistemas, parduodamas su **UTC FIRE & SECURITY**, **INTERLOGIX**, **GE SECURITY** ir **ARITECH** prekiais ženklais.

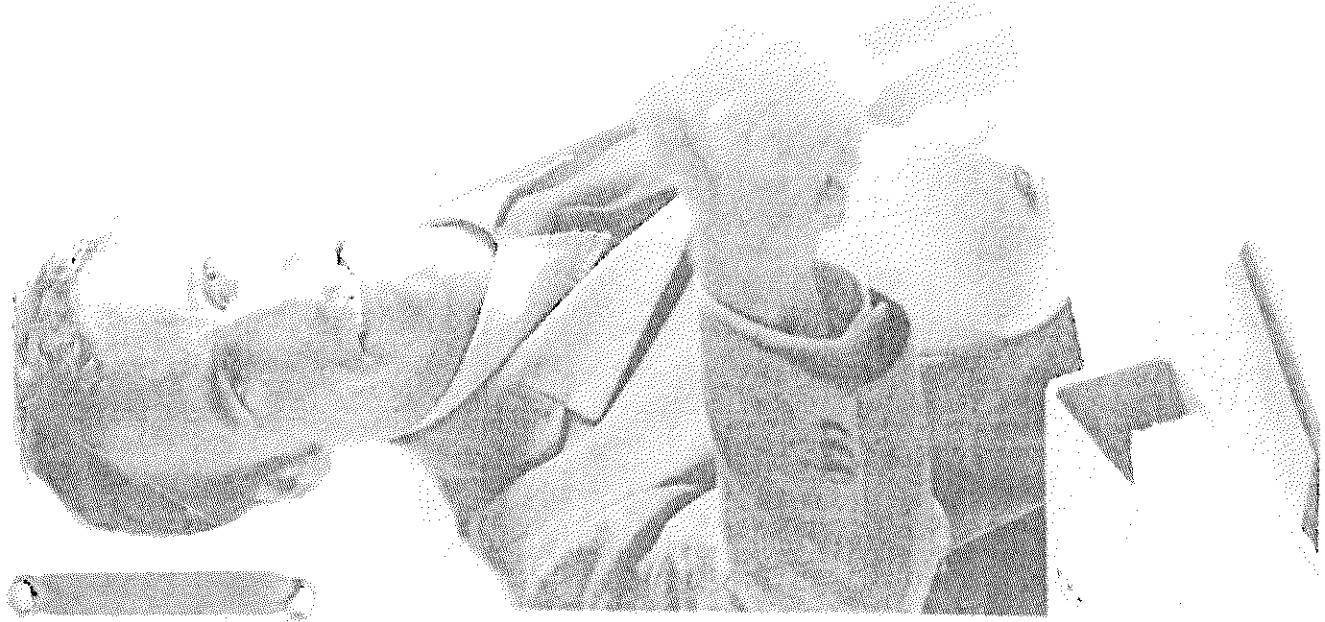
ARTechnika UAB, būdama vienintele gamintojo atstove Lietuvoje, prisima visus įsipareigojimus, susijusius su tiekiamų gaminių kokybe ir atlieka garantinį ir pogarantinį techninį aptarnavimą Lietuvoje.

Visos Lietuvos Respublikos teritorijoje parduodamos apsaugos nuo įsilaužimo ir priešgaisrines apsaugos priemonės ir sistemos yra sukurtos bei aprobuotos pagal atitinkamus ES standartus ir direktyvas.

Pagal bendradarbiavimo sutartį Nr. 2012/53, UAB "Fima" gali tiekti ir įrengti aukščiau paminėtas **UTC Fire & Security** gaminamas technines priemones ir sistemas savo klientams bei atlikti šių sistemų kvalifikuotą techninę priežiūrą ir garantinį aptarnavimą bei vykdyti su tiekiamą įranga susijusius klientų mokymus.

Direktorius  
Arūnas Kazlauskas





Security Systems  
Dealer

KOPIA TIKRA

2014-10-09



FIMA

Birm administratorė  
VADOVIA - FIMA



Bosch Security Systems hereby acknowledges

UAB FIMA

as a member of the  
Bosch Security Systems Dealer Program

2013-2014

Your expertise and dedication to quality and service  
along with your commitment  
to training entitle you to this prestigious distinction.

Bosch Security Systems – Lithuania

Regional Sales Organisation EMEA

Country Sales Manager

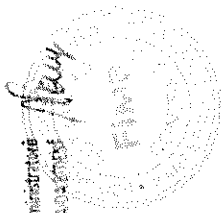
KOPIJA TIKRA

2014-10-09



FIMA

Šiuo administravimu  
vadovauja



/Versta iš anglų kalbos/

/Logotipas: „Bosch Security Systems“ platintojas/

Šiuo dokumentu „Bosch Security Systems“ patvirtina, kad

UAB „FIMA“

yra „Bosch Security Systems“ platintojų programos dalyvė

2013–2014 m.

Ši prestižinę įvertinimą lėmė jūsų žinios ir noras siekti kokybės bei teikti paslaugas kartu su jūsų pasiryžimu mokytis.

„Bosch Security Systems“, Lietuva

/Parašas/

Regiono pardavimo organizacija, Europa, Vidurio Rytai ir Afrika Šalies pardavimo vadovas

UAB „FIMA“  
[Signature]

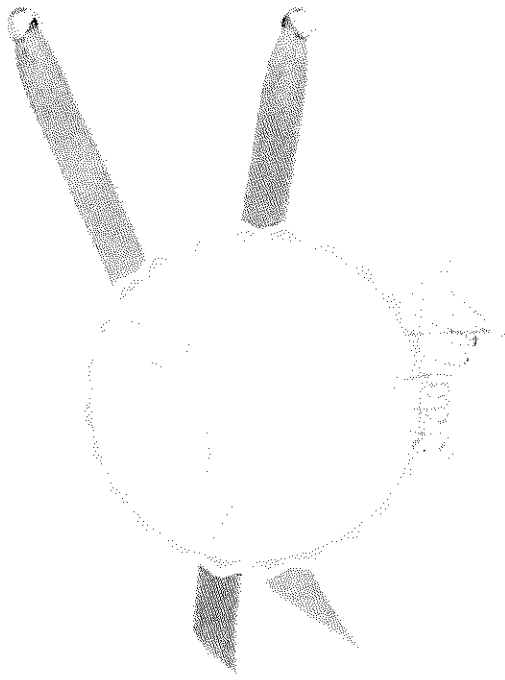
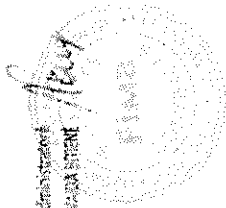
INDIA TIKRA

2014-10-09



FIMA

Bureau administratif  
TAMPAK BUKIT





genesis  
The very latest innovation in security and access

**GENESIS ELECTRONICS AUST. PTY LTD**

A.B.N. 98 093 252 892

Factory 3, 2 - 4 Laser Drive,  
Rowville, VIC 3178 Australia

Ph: 61 3 9763 4359 Fax: 61 3 9763 4098

[info@genesiselectronics.com.au](mailto:info@genesiselectronics.com.au)

[www.genesiselectronics.com.au](http://www.genesiselectronics.com.au)

1<sup>st</sup> March, 2011

Attention: Gintautas Vilkaitis  
Manager

**Fima**

Central office

Address: Zirmunu Street 139 09120 Vilnius  
Lithuania

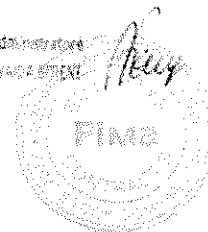
Phone: +370 5 236 35 35

Fax: +370 5 236 35 36

KOPIJA TIKRA  
2011-03-09



Šiuo administraciniu  
dokumentu



**To whom it may concern:**

We confirm that **FIMA** is an exclusive distributor for Genesis Electronics Australia Pty Ltd in Lithuania. FIMA Company has represented the Genesis range of products in Lithuania since 2003 and is our current distributor for this territory.

Over the past years we found FIMA organization to be an outstanding Distributor for Genesis and we see FIMA as an important distribution member for Genesis product to expand sales in to the Lithuania and Eastern Europe markets in the future.

FIMA technical staff holds the highest Genesis training certificate. The certificate is for technical staff to install and support the Genesis products.

The Genesis products are fully designed and manufactured in Australia. Our factory is located in Rowville, VIC, Australia.

Yours faithfully,  
Les Lukman / John Hola



**Genesis Electronics Australia Pty Ltd**

ABN 60 006 595 044

Leader In Innovative Security/Access



/Versta iš anglų kalbos/



**„GENESIS ELECTRONICS AUST. PTY LTD“**

A.B.N. 98 093 252 692

Factory 3, 2-4 Laser Drive,

Rowville, VIC 3178 Australija

Tel. 61 3 9763 4359 Faks. 61 3 9763 4098

[info@genesiselectronics.com.au](mailto:info@genesiselectronics.com.au)

[www.genesiselectronics.com.au](http://www.genesiselectronics.com.au)

2011 m. kovo 1 d.  
Dėmesio: Gintautas Vilkaitis  
Vadybininkas

**„Fima“**  
Centrinė būstinė  
Adresas: Žirmūnų 139, 09120 Vilnius  
Lietuva  
Telefonas: +370 5 236 35 35  
Faksas: +370 5 236 35 36

KOPIJA TIKRA

2011-10-09



Buro administracijos

VILNIUS



**Visiems suinteresuotiems asmenims:**

Mes patvirtiname, kad „FIMA“ yra išskirtinis „Genesis Electronics Australia Pty Ltd“ platintojas Lietuvoje. Bendrovė „FIMA“ reprezentuoja „Genesis“ produktų asortimentą Lietuvoje nuo 2003 metų ir iki šiol yra mūsų platintoja šioje teritorijoje.

Pastaraisiais metais mes supratome, kad bendrovė „FIMA“ yra puiki „Genesis“ platintoja ir mes laikome „FIMA“ svarbiu „Genesis“ produktų platinimo nariu ateityje, plečiant pardavimus Lietuvos ir Rytų Europos rinkose.

Bendrovės „FIMA“ techninis personalas turi aukščiausio lygio „Genesis“ mokymų sertifikatą. Šis sertifikatas būtinas techniniam personalui, įrengiančiam ir prižiūrinčiam „Genesis“ produktus.

„Genesis“ produktai yra kuriami ir gaminami išskirtinai Australijoje. Mūsų gamykla yra Rowville, VIC, Australijoje.

Su pagarba,  
Les Lukman / John Hola

/Parašas/

**„Genesis Electronics Australia Pty Ltd“**  
ABN 60 006 595 044

Inovatyvios apsaugos / prieigos lyderis



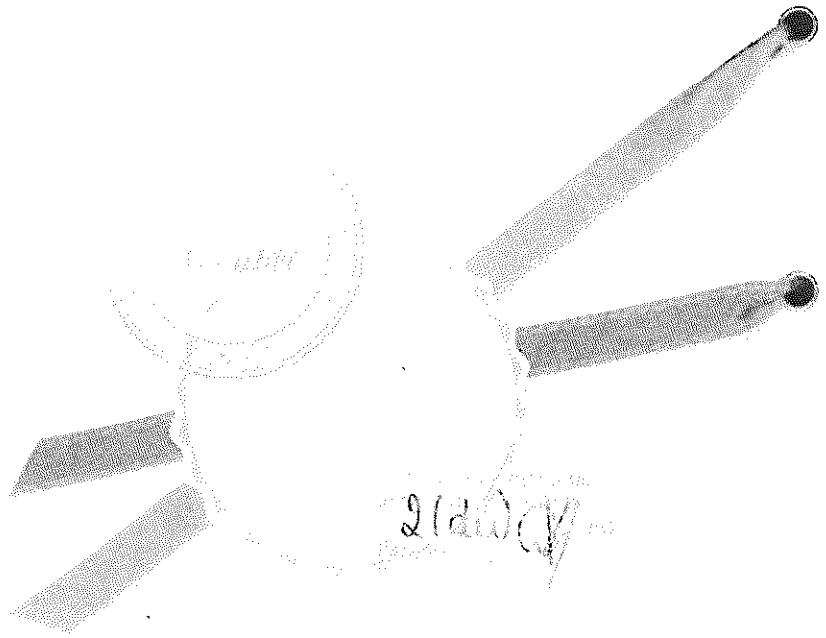
„Genesis Electronics Australia Pty Ltd“  
centrinė būstinė  
Adresas: Žirmūnų 139, 09120 Vilnius  
Lietuva  
Telefonas: +370 5 236 35 35  
Faksas: +370 5 236 35 36

KOPHA TIKRA

2014-10-09



Bureau administratif  
M. S. S. S.



2121000

Certificate No. 012014PL/F  
Valid Until 31/12/2014



**SAMSUNG TECHWIN**

KOPĖJA TIKRA

2014-10-09



Buro administracinė  
patalpa



Samsung Techwin Europe Ltd. is pleased to recognise

**FIMA, UAB**

at Zirmunu Str. 139, LT-90120 Vilnius, Lithuania

as an

**Authorised Distributor**

Samsung Techwin, a leading manufacturer of security solutions, hereby certify that  
the above company is an official distributor of Samsung security products.

Signed on behalf of Samsung Techwin Europe Ltd.

Jong Wan Lim  
Managing Director

**Samsung Techwin Europe Ltd.**

Samsung Techwin Europe Limited is Registered in England No. 4343432  
[www.samsungsecurity.com](http://www.samsungsecurity.com)

/versta iš anglų kalbos/

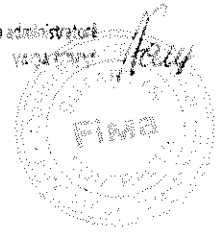
Sertifikato Nr. 012014PL/F  
Galioja iki 31/12/2014

KOPIJA FIKSA

2016-10-09



Buro administratore  
Vilnius



/Logotipas SAMSUNG TECHWIN/

Samsung Techwin Europe LTD. maloniai pripažįsta

FIMA, UAB

Adresu Žirmūnų g. 139, LT-90120 Vilnius, Lietuva

Yra

Įgaliotas platintojas

Samsung Techwin, pirmaujanti saugumo sprendimų gamintoja, pažymi kad

Viršuje paminėta kompanija yra oficialus Samsung saugumo sprendimų produktų platintojas

Pasirašo Samsung Techwin Europe. Ltd.

/Parašas/

Jong Wan Lim  
Generalinis direktorius

/logotipas Samsung/

Samsung Techwin Europe Ltd.  
Samsung House, 3000 Hillswood Drive, Chertsey, Surrey KT16 0RS, Didžioji Britanija  
T. +44(0)1932 45 5308 F. +44(0)1932 45 5325  
Samsung Techwin Europe Limited yra registruoja Anglijoje Nr. 4343432  
[www.samsungsecurity.com](http://www.samsungsecurity.com)

Šiuo pažymu patvirtina  
Sergejus Balach



by Schneider Electric

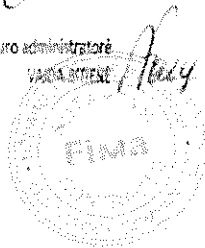
KOPĖJA TIKRA

2014-10-10



Euro administratorė

VARDA RITINĖ



3500 Pelco Way  
Clovis, California 93612 USA  
(800) 269-9100 USA & Canada Phone  
(800) 269-9150 USA & Canada Fax  
+1 (559) 292-1981 International Phone  
+1 (559) 348-1120 International Fax

### *Certificate of Authorization*

This is to hereby confirm and certify **UAB "FIMA"**, Žirmūnų g. 139, Vilnius, as Authorized Distributor and Integrator for Pelco's Closed Circuit Television Systems in Lithuania.

**UAB "FIMA"** is authorized to promote, supply, installs and maintains Pelco products to governmental, industrial and commercial sectors within Lithuania.

We consider that **UAB "FIMA"** is able to install, maintain and service video security installations based on Pelco equipment.

Pelco fully support our direct partner **UAB "FIMA"** feeding them with our full sales and technical knowledge. Moreover **UAB "FIMA"** can count on Pelco to get direct company sells and technical pre and post installation support and warranty and post warranty service.

Pelco as a company of Schneider Electric is a world leader in the design, development and manufacture of Closed Circuit Television (CCTV) products and systems for use in security, surveillance and monitoring applications.

For more than fifty years, Pelco has continued to lead the industry in the development of CCTV products including IT cameras enclosures, IT HD domes, mounts, pan/tilt units, remote positioning devices, IT video management systems, thermo imaging cameras, matrix systems, and IT accessories. Pelco products are tested in accordance with the industry's highest quality standards.

Reliability, dependability and performance are an integral part of our ongoing pledge to provide 100% customer satisfaction.

Authorized by:

Wojciech Ciecwierz  
Pelco Area Manager Central Eastern Europe&Baltics  
October 09, 2014

KOPIJA TIKRA

2014-10-10



Büro administracija  
VIAJA SMENE



/Vertimas iš anglų kalbos/

/Logotipas/

by Schneider Electric

Pelco Way 3500

Klovis, Kalifornijos valstija 93612 JAV

(800) 289-9100 telefonas JAV ir Kanadoje

(800) 289-9150 faksas JAV ir Kanadoje

+1 (559) 292-1981 skambinant iš užsienio

+1 (559) 348-1120 siunčiant faksą iš užsienio

### ***Igaliojimo pažymėjimas***

Patvirtiname, kad UAB „FIMA“, Žirmūnų g. 139, Vilnius, yra „Pelco“ vaizdo stebėjimo sistemų įgaliotasis platintojas ir diegimo atstovas Lietuvoje.

UAB „FIMA“ turi teisę platinti, tiekti, įdiegti ir eksploatuoti „Pelco“ produktus valstybės valdymo, pramonės ir prekybos sektoriuose Lietuvoje.

Manome, kad UAB „FIMA“ yra pajėgi įdiegti, eksploatuoti ir prižiūrėti vaizdo apsaugos sistemas, pagrįstas „Pelco“ įranga.

„Pelco“ teikia visapusišką pagalbą savo tiesioginiam partneriui UAB „FIMA“ ir dalijasi visomis savo žiniomis prekybos ir techninėje srityje. Be to, UAB „FIMA“ gali kreiptis į „Pelco“, prireikus tiesioginės bendrovės pardavimo pagalbos, taip pat techninės pagalbos prieš pradedant diegimo darbus ir juos baigus, taip pat dėl garantinės ir pogarantinės priežiūros.

Įmonės „Pelco“ priklauso „Schneider Electric“ grupei ir visame pasaulyje pirmauja kuriant, plėtojant ir gaminant vaizdo stebėjimo sistemų (*closed circuit television, CCTV*) produktus ir sistemas, skirtus naudoti saugumo, stebėjimo ir priežiūros srityse.

Jau daugiau nei penkiasdešimt metų „Pelco“ pirmauja iš kitų pramonės įmonių, kuriant CCTV produktus (įskaitant IT kamerų gaubtus, IT HD kupolus, stovus, apžvalgos ar pakrypimo mazgus, nuotolinio padėties nustatymo prietaisus, IT vaizdo valdymo sistemas, termines vaizdo kameras, susijusių elementų sistemas ir IT priedus). „Pelco“ produktai išbandomi pagal aukščiausius pramonės kokybės standartus.

Mes esame patikimi, lojalūs ir veikiame efektyviai, todėl esame pasirengę visiškai patenkinti savo klientų poreikius.

Igaliojimą surašė:

/Parašas/

Wojciech Cieciewicz

„Pelco“ regioninis vadovas, atsakingas už Vidurio ir Rytų Europą ir Baltijos šalis

2014 m. spalio 9 d.

**Edita Maldžiūtė**

Aš, vertėja (-as) .....  
esu susipažinusi (-ęs) su LR BK 235 straipsniu  
kuris numato baudžiamąją atsakomybę už neteislingą  
vertimą.

Vertė ..... **Edita Maldžiūtė**

Parašas .....

*Choose with Confidence. pelco.com*

---

## Specialistų sąrašas techninei priežiūrai atlikti:

| Nr. | Vardas, Pavardė     | Dirba nuo  | Atestatas    |
|-----|---------------------|------------|--------------|
| 1.  | Šarūnas Pavilionis  | 1997.05.21 | Bosch, Pelco |
| 2.  | Gintautas Vilkaitis | 1996.04.01 | Genesis      |
| 3.  | Valentas Titarenka  | 2000.10.16 | Samsung      |

KOPĖJA TIKRA  
2014-10-09



Sluogo administravimo  
vadybininkas



# CERTIFICATE

*autodix*  
ARITECH

Mr. Gintautas Vilkaitis

of

Fima

successfully completed an Aritech course on

FP 2000 Analogue Addressable Systems

July 18th, 1997

Aritech

*[Signature]*

Instructor

*[Signature]*

ARITECH

KOPIJA TIKRA  
2014-10-09



Auto administravimas  
VAIDAS BENTIS



/Versta iš anglų kalbos/

## SERTIFIKATAS

*autodix*  
ARITECH

Gintautas Vilkaitis,  
atstovaujantis „Fima“,  
sėkmingai baigė „Aritech“ kursus, skirtus  
FP 2000 analoginėms adresuojamoms sistemoms.

1997 m. liepos 18 d.

„Aritech“

/Parašas/

Instruktorius

/Parašas/

ARITECH

Aš, vertėja Giedrė Rudnienaitė  
tvirtinu, kad šis vertinimas yra  
tikslus ir teisingas.  
Parašas: [Signature]



Security Systems

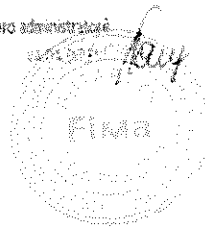
KOPĢA TIKRA

2014-10-09



Fima

Buro administracijas



**BOSCH**

# CERTIFICATE

Name: **Mr. Šarunas Pavilionis**  
Company: **Fima UAB, Lithuania**

Has completed training and is qualified and experienced to design, install, commission and provide warranty service for Bosch Closed Circuit TV Surveillance Products and Systems.

Andres Pender  
Regional Manager Baltic

Tallinn 16.06.2005

Robert Bosch OÜ  
Järvevana tee 9  
Tallinn 11314, ESTONIA  
Fax +372 67 70 560  
Tel. +372 67 77 033  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

KOPIJA TIKRA

2014-10-09

Fima

Būro administratore

VASDA BITE

Vertimas iš anglų kalbos

/Logotipas: Apsaugos sistemos/

/Logotipas: BOSCH/

## PAŽYMĖJIMAS

Vardas ir pavardė: ŠARŪNAS PAVILIONIS  
Įmonė: UAB „Fima“, Lietuva

Patvirtiname, kad aukščiau nurodytas asmuo yra baigęs mokymo kursą ir įgijęs reikiamą patirtį ir kvalifikaciją projektuoti ir diegti „Bosch“ CCTV vaizdo stebėjimo įrangą ir sistemas, atlikti šios įrangos paleidimo-derinimo darbus ir teikti garantines paslaugas.

/parašas/  
Baltijos regiono vadybininkas  
Andres Pender

Talinas, 2005-06-16

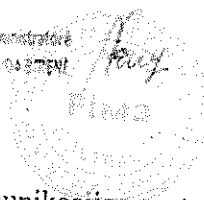
„Robert Bosch“ OÜ  
Järvevana g. 9  
Talinas 11314, ESTIJA  
Faksas: +372 67 70 560  
Tel.: +372 07 77 033  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

L.

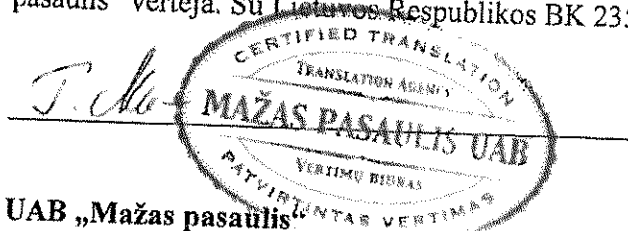
KOPĖJA TIKRA  
2014-10-09



Būro administratore  
V. GABŽENI



Į lietuvių kalbą vertė **Toma Murzienė**, Kalbų ir komunikacijos centro "Mažas pasaulis" vertėja. Su Lietuvos Respublikos BK 235 straipsniu esu susipažinusi.



**UAB „Mažas pasaulis“**

**Įm. kodas:** 300614930

**PVM mokėtojo kodas:** LT100003985410

**Adresas:** P. Kalpoko g. 1-28, LT-44146 Kaunas

**Tel.:** +370 37 328814; +370 614 35543

**Faksas:** +370 37 328815

**El. paštas:** info@mazaspasaulis.lt

<http://www.mazaspasaulis.lt/>

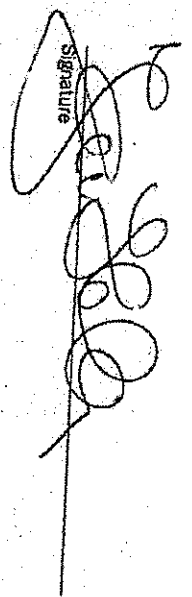
**Įreg. VĮ Registrų Centro Kauno filialas, Nr. 101093**

# Certificate of Attainment Genesis Level 4

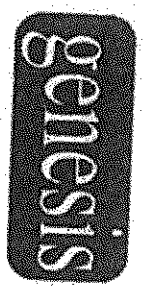
This certificate is awarded to  
**Gintautas Vilkaitis**

In recognition of successful completion on the use of and application of Genesis Version 4. Receiving instruction on the installation set-up and system database programming to achieve functional system performance in accordance with the manufacturers specifications to level 4

**GENESIS ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

  
Signature

21/5/2006  
Date May 2006



**ROMA VILKA**  
21/5/2006  
FIMA  
BPM ADMINISTRATOR  
FIMA  
FIMA

*/Versta iš anglų kalbos/*

## Sugebėjimų patvirtinimo sertifikatas

### 4 „Genesis“ lygis

Šis sertifikatas suteiktas

**Gintautui Vilkaičiui**

patvirtinanti sėkmingai įgytus „Genesis“ 4 versijos naudojimo ir taikymo įgūdžius. Suteiktas instruktažas, kaip įrengti, nustatyti ir programuoti sistemos duomenų bazę, leidžia pasiekti funkcinių sistemos veikimo lygį, atitinkantį 4 lygį pagal gamintojo specifikaciją.

„Genesis Electronics Australia Pty. Ltd.“

/Parašas/  
Parašas

2006-05-03  
Data: 2006 m. gegužė

*/Logotipas: „genesis“/*

Aš, vertėjas Gintautas Vilkaičius,  
sveikinu, kad šis vertinimas yra  
tikslus ir teisingas.  
Parašas: [Signature]

**Fima**

Buro administracija  
Vilniaus skyrius



**KOPIJĄ TIKRA**  
2006-10-03

# SAMSUNG

## CERTIFICATE OF TRAINING PARTICIPATION

awarded to

Valentas Titarenka

for the successful completion of

Samsung LFD digital signage software  
MagicInfo-i Premium training

24.04.2012

Riga



Joseph Jeongwoo Kim  
President  
Samsung Electronics Baltics

KOPIJA TIKRA

2014-10-09



Būro administratore  
VANDA BITENĖ



Vertimas iš anglų kalbos

/Logotipas: SAMSUNG/

## KURSŲ BAIGIMO PAŽYMĖJIMAS

Patvirtiname, kad

**VALENTAS TITARENKA**

sėkmingai baigė šį mokymo kursą:  
„Samsung“ didelio formato (LFD)  
skaitmeninių interaktyvių ekranų („Digital Signage“)  
programinė įranga „MagicInfo-I Premium“

2012-04-24  
Ryga

/parašas/  
„Samsung Electronics Baltics“ direktorius  
Joseph Jeongwoo Kim

KOPIJA TIKRA

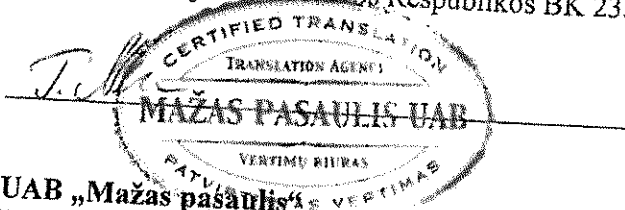
2016-10-09

Fima

Biuro administratore  
VAGAŠTINĖ



Į lietuvių kalbą vertė **Toma Murzienė**, Kalbų ir komunikacijos centro "Mažas pasaulis" vertėja. Su Lietuvos Respublikos BK 235 straipsniu esu susipažinusi.



UAB „Mažas pasaulis“  
Įm. kodas: 300614930

PVM mokėtojo kodas: LT100003985410

Adresas: P. Kalpoko g. 1-28, LT-44146 Kaunas

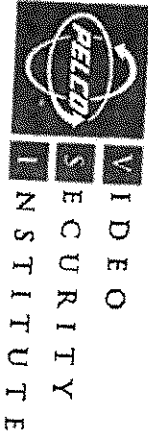
Tel.: +370 37 328814; +370 614 35543

Faksas: +370 37 328815

El. paštas: [info@mazaspasaulis.lt](mailto:info@mazaspasaulis.lt)

<http://www.mazaspasaulis.lt/>

Įreg. VĮ Registrų Centro Kauno filialas, Nr. 101093



*Certificate*  
of  
COMPLETION



This award certifies that

*Sarunas Pavilionis*

has successfully completed training  
and is now Pelco Certified as an

*Endura Certified Systems Technician*  
Certification No. SP15621

*December, 2005*

**Endura**

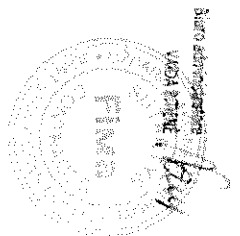


*David Junio*  
*Dave McDonald*

David Junio  
Training Manager

Dave McDonald  
President

KOPIA TIKKA  
8/16/10-13



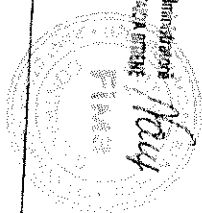
KOPPIA TIKRA

2014-10-09

FIMA

Būro administracija  
VADOVOTELIUS

11/04



Vertimas iš anglų kalbos

/Logotipas: PELCO - Video Security Institute/

## KURSŲ BAIGIMO PAŽYMĖJIMAS

/Oficialus puikių  
pasiekimų spaudas/

Pažymėjimo Nr. SP15621

2005 m. gruodis

Šiuo pažymėjimu „Pelco“ patvirtina, kad  
**ŠARŪNAS PAVILIONIS**

sėkmingai baigė mokymo kursą ir jam suteikta  
sertifikuoto „Endura“ sistemų techniko kvalifikacija.

/Logotipas: Endura/

/parašas/

Kursų vadovas David Junio

/parašas/

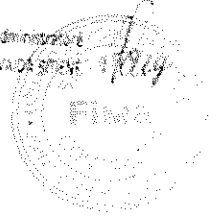
Prezidentas Dave McDonald

KOPILTIKRA

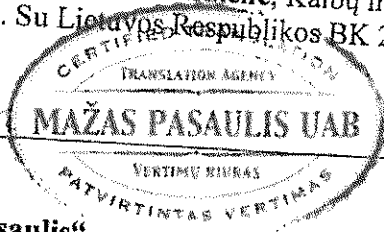
2014-10-09

Fima

Buro administracija  
VADA STREIK



Į lietuvių kalbą vertė **Toma Murzienė**, Kalbų ir komunikacijos centro "Mažas pasaulis" vertėja. Su Lietuvos Respublikos BK 235 straipsniu esu susipažinusi.



UAB „Mažas pasaulis“

Įm. kodas: 300614930

PVM mokėtojo kodas: LT100003985410

Adresas: P. Kalpoko g. 1-28, LT-44146 Kaunas

Tel.: +370 37 328814; +370 614 35543

Faksas: +370 37 328815

El. paštas: [info@mazaspasaulis.lt](mailto:info@mazaspasaulis.lt)

<http://www.mazaspasaulis.lt/>

Įreg. VĮ Registrų Centro Kauno filialas, Nr. 101093